

A BIKIN



Baa konkoni akisi baa  
koo



O ten yu doo  
ya ?

Wan miniti di mi  
de ya

Neen  
konkoni gwe  
fika koo





Baa konkoni akisi baa koo

A foo taki konkoni yu don

Fika mi foo

Wan tu miniti di mi doo ya kaba

Koxinel taki Konkoni  
yu don

Neen konkoni gwe fika  
koo baka



Baa konkoni akisi  
baa koo

O ten yu doo ya baa?

Baa la dii miniti di mi de  
ya kaba



Konkoni  
lon gwe  
fika koo



Mongi taki Konkoni yu  
don

Konkoni akisi  
koo

Da o ten yu doo ya  
baa?

Fo miniti kaba di mi  
doo ya e la fu yu





Konkoni eke  
gaw man gwe  
fika koo

Konkoni akisi  
koo



Ooo yu de ya baka!!

Eye oo baa konkoni  
feyfi miniti kaba di mi  
de ya e wakiti yu

Fu San ede  
den taa meti  
taki mi don?

Eee bika yu don sensi  
ten yu na si na yu wa  
wan e lon no konkoni

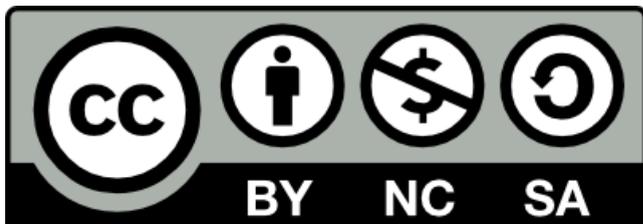
Ofa yu e du baa la fu e  
doo fosi mi

A KAISA 70



Cette œuvre est mise à disposition selon les termes de la Licence Creative Commons Attribution

- Pas d'Utilisation Commerciale
- Partage dans les Mêmes Conditions 4.0 International.



**Auteurs, Illustrateurs :**

**DJANI** Alain  
**MALON** Théo

Mal@ngue

Notre projet Mal@ngue (Maîtrise de la Langue) s'appuie sur le cadre législatif suivant, l'Article L321-4 Modifié par LOI n°2013-595 du 8 juillet 2013 - art. 46.

- Dans les académies d'outre-mer, des approches pédagogiques spécifiques sont prévues dans l'enseignement de l'expression orale ou écrite et de la lecture au profit des élèves issus de milieux principalement créolophone ou amérindien.

Les productions mises en lignes s'appuient sur le projet Dicoguy lancé par le Rectorat de la Guyane et la DAC. Ce projet vise à doter les langues amérindiennes et Businenge(e) de Guyane de dictionnaires.

Rectorat de la Guyane  
BP 6011  
97306 Cayenne Cedex  
Tel. 0594 27 20 00  
Courriel.ilm@ac-guyane.fr



Rectorat de la  
Guyane

Page ILM de la  
Guyane



**MALON** Théo  
**DJANI** Alain



MINISTÈRE  
DE L'ÉDUCATION NATIONALE,  
DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR  
ET DE LA RECHERCHE



LE RÉSEAU DE CRÉATION  
ET D'ACCOMPAGNEMENT PÉDAGOGIQUES

**BOUQUET** Pierre CM / DAASEN  
**MAUREL** Didier CPd / GFA1  
**TABOURNEL-PROST** Patricia Formatrice EspÉ  
**GASSELIN** Karine CP TICE / Matoury 2 Maroni  
**BRUYERE** Fanchon CPd / GFA1  
**SCHOEN** Marie-Pascale CPc / Matoury 2 Maroni  
**FRANÇOIS** Daniel CPc / St-Laurent-Mana- Awala  
**GERMAIN** Sylvie CP FLS SLM